



DST WRC-CA

عربي

DST WRC-CA

دليل الاستعمال الأصلي

2	بيانات المستند	1
2	حول هذا المستند	1.1
2	شرح العلامات	2.1
2	1.2.1 إرشادات تحذيرية	
3	2.2.1 الرموز في المستند	
3	3.2.1 الرموز في الصور	
3	العلامات المميزة للنص	3.1
3	1.3.1 البرنامج	
3	ملصقات/لوحات	4.1
4	معلومات المنتج	5.1
4	بيان المطابقة	6.1
4	2 السلامة	
4	إرشادات السلامة العامة المتعلقة بالأدوات الكهربائية	1.2
5	إرشادات إضافية للسلامة متعلقة بجهاز التشغيل عن بعد	2.2
6	التعامل بعناية مع الأجهزة العاملة بالبطاريات واستخدامها	3.2
7	3 الشرح	
7	نظرة عامة على المنتج	1.3
8	البيان في وحدة العرض وشريط الحالة	2.3
8	الاستخدام المطابق للتعليمات	3.3
8	Cut Assist	4.3
8	ذراع التحكم	5.3
9	طارة دوارة	6.3
9	زر الإيقاف الاضطراري	7.3
9	أزرار جهاز التشغيل عن بعد	8.3
9	الأزرار الوظيفية	9.3
9	إمكانيات الضبط <...>	10.3
9	الوظائف <<...>>	11.3
10	مجموعة التجهيزات الموردة	12.3
10	4 المواصفات الفنية	
10	جهاز التشغيل عن بعد	1.4
11	الاتصال الاسلكي	2.4
11	جهاز الشحن PUA 81	3.4
11	بطارية أيونات الليثيوم PRA 84	4.4
11	بطارية أيونات الليثيوم PRA 84 G	5.4
11	المقابس	6.4
11	متطلبات شبكة الاتصال وفقا لمواصفة التوافق الكهرومغناطيسي	7.4
12	5 التحضير للعمل	
12	خلع البطارية	1.5
12	شحن البطارية	2.5
12	تركيب البطارية	3.5
12	إقران جهاز التشغيل عن بُعد والجهاز الشريك المحكوم	4.5
12	ضبط اللغة، البلد، وحدة القياس	5.5
13	ضبط المصدر الرئيسي	6.5
13	ضبط بارامتر القطع	7.5



13	قطر شفرة المنشار وواقية الشفرة	8.5
13	ضبط قطر شفرة المنشار وواقية الشفرة	1.8.5
13	تغيير قطر شفرة المنشار أو واقية الشفرة	2.8.5
13	حذف قطر شفرة المنشار مع واقية الشفرة من اللائحة	3.8.5
14	تفعيل التحكم في الماء البارد	9.5
14	تغيير كلمة المرور	10.5
14	ضبط شدة إضاءة الشاشة	11.5
14	ضبط التاريخ والوقت	12.5
14	قراءة البلاغات	13.5
15	قراءة السجل	14.5
15	المعلومات الفنية وحلول موعد الخدمة	15.5
15	إرجاع أوضاع الضبط	16.5
15	6 استعمال اليدوي	
15	عرض عام	1.6
15	تنفيذ عملية القطع اليدوية بالمنشار	2.6
16	7 استعمال مدعوم من خلال مساعد القطع Cut Assist	
16	عرض عام	1.7
16	تنفيذ عملية القطع بالمنشار	2.7
17	إيقاف عملية القطع بالمنشار المدعومة	3.7
17	1.3.7 إيقاف أعمال القطع بالمنشار والاستمرار في العمل بالطريقة اليدوية	
18	2.3.7 إيقاف عملية القطع بالمنشار	
18	تغيير شفرة المنشار	4.7
18	تركيب واقية الشفرة	5.7
18	8 استعمال المنشار السلكي	
18	الشاشة الرئيسية	1.8
19	تخصيص لفات تخزين السلك	2.8
19	استعمال وحدة تخزين السلك	3.8
20	التشغيل اليدوي باستخدام المنشار السلكي	4.8
20	البيانات في طريقة النشر اليدوي	5.8
21	البيانات في طريقة النشر الأوتوماتيكي	6.8
21	9 العناية بالأجهزة العاملة بالبطاريات وصيانتها	
22	10 نقل وتخزين الأجهزة العاملة بالبطاريات	
22	11 المساعدة في حالات الاختلالات	
22	12 التكوين	
23	13 ضمان الجبة الصانعة	

1 بيانات المستند

1.1 حول هذا المستند

- اقرأ هذه المستندات بالكامل قبل التشغيل. يعتبر هذا شرطاً للعمل بشكل آمن والاستخدام بدون اختلالات.
- تراعى إرشادات الأمان والإرشادات التحذيرية الواردة في هذا المستند وعلى الجهاز.
- احتفظ بدليل الاستعمال دائماً مع المنتج، ولا تعطي الجهاز لآخرين إلا مرفقاً بهذا الدليل.

2.1 شرح العلامات

1.2.1 إرشادات تحذيرية

تنبه الإرشادات التحذيرية إلى الأخطار الناشئة عند التعامل مع الجهاز. يتم استخدام الكلمات الدليلية التالية:



◀ تشير لخطر مباشر يؤدي لإصابات جسدية خطيرة أو إلى الوفاة.

◀ تشير لخطر محتمل قد يؤدي لإصابات جسدية خطيرة أو إلى الوفاة.

◀ تشير لموقف خطر محتمل يمكن أن يؤدي لإصابات جسدية أو أضرار مادية.

2.2.1 الرموز في المستند

يتم استخدام الرموز التالية في هذا المستند:

قبل الاستخدام اقرأ دليل الاستعمال	
إرشادات الاستخدام ومعلومات أخرى مفيدة	
التعامل مع مواد قابلة لإعادة التدوير	
لا تتخلص من الأجهزة الكهربائية البطاريات ضمن القمامة المنزلية	

3.2.1 الرموز في الصور

تستخدم الرموز التالية في الرسوم التوضيحية:

2	تشير هذه الأعداد إلى الصور المعنية بمطلع هذا الدليل
3	ترقيم الصور يمثل ترتيب خطوات العمل في الصور، وقد يختلف عن ترقيم خطوات العمل في النص
11	يتم استخدام أرقام المواضع في صورة العرض العام وهي تشير إلى أرقام تعليق الصورة في فصل عرض عام للمنتج
!	ينبغي أن تسترعي هذه العلامة اهتماما خاصا عند التعامل مع المنتج.

3.1 العلامات المميزة للنص

1.3.1 البرنامج

يتم استخدام العلامات المميزة للنص التالي في هذا المستند:

HOME	يتم عرض الأزرار بخط سميك وبأحرف كبيرة
<...>	يتم عرض أوضاع الضبط بين قوس
<<...>>	يتم عرض الوظائف بين قوسين
Meldungen	يتم عرض عنوان الشاشة بخلفية رمادية

4.1 ملصقات/لوحات

على المنتج

يشتمل المنتج على وظيفة Cut Assist	CUT ASSIST
-----------------------------------	-------------------



5.1 معلومات المنتج

منتجات Hilti مصممة للمستخدمين المحترفين ويقترص استعمالها وصيانتها وإصلاحها على الأشخاص المعتمدين والمدربين جيدا. هؤلاء الأشخاص يجب أن يكونوا قد تلقوا تدريباً خاصاً على الأخطار الطارئة. قد يتسبب المنتج وأدواته المساعدة في حدوث أخطار إذا تم التعامل معها بشكل غير سليم فنياً من قبل أشخاص غير مدربين أو تم استخدامها بشكل غير مطابق للتعليمات.

يوجد مسمى الطراز والرقم المسلسل على لوحة الصنع.

◀ انقل الرقم المسلسل في الجدول التالي. ستحتاج إلى بيانات المنتج في حالة الاستفسارات الموجهة إلى ممثلينا أو مركز الخدمة.

بيانات المنتج

جهاز التشغيل عن بعد	جهاز DST WRC-CA
الجيل	01
الرقم المسلسل	

6.1 بيان المطابقة

نقر على مسؤوليتنا الفردية بأن المنتج المشروح هنا متوافق مع التشريعات والمواصفات المعمول بها. تجد صورة لبيان المطابقة في نهاية هذا المستند.

المستندات الفنية محفوظة هنا:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 السلامة

1.2 إرشادات السلامة العامة المتعلقة بالأدوات الكهربائية

⚠ تحذيراً! احرص على قراءة جميع إرشادات السلامة والتعليمات. أي تقصير أو إهمال في تطبيق إرشادات السلامة والتعليمات قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو حريق و/أو إصابات خطيرة.

احتفظ بجميع مستندات إرشادات السلامة والتعليمات لاستخدامها عند الحاجة إليها فيما بعد.

سلامة مكان العمل

- ◀ حافظ على نطاق عملك نظيفاً ومضاءً بشكل جيد. الفوضى أو أماكن العمل غير المضاءة يمكن أن تؤدي لوقوع حوادث.
- ◀ لا تعمل بالأداة الكهربائية في محيط معرض لخطر الانفجار يتواجد به سوائل أو غازات أو أنواع غبار قابلة للاشتعال. الأدوات الكهربائية تولد شرراً يمكن أن يؤدي لإشعال الغبار والأبخرة.
- ◀ احرص على إبعاد الأطفال والأشخاص الآخرين أثناء استخدام الأداة الكهربائية. في حالة انصراف انتباهك قد تفقد السيطرة على الجهاز.

السلامة الكهربائية

- ◀ تجنب تلامس الجسم مع الأسطح المؤرضة مثل المواسير وأجهزة التدفئة والمواقد والتلجيات. ينشأ خطر متزايد من حدوث صدمة كهربائية عندما يكون جسمك متصلاً بالأرض.
- ◀ أبعد الأدوات الكهربائية عن الأمطار أو البلل. تسرب الماء إلى داخل الأداة الكهربائية يزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

سلامة الأشخاص

- ◀ كن يقظاً وانتبه لما تفعل وتعامل مع الأداة الكهربائية بتعقل عند العمل بها. لا تستخدم الأداة الكهربائية عندما تكون متعباً أو تمت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو العقاقير. فقد يتسبب عدم الانتباه للحظة واحدة أثناء استخدام الأداة الكهربائية في حدوث إصابات خطيرة.
- ◀ ارتد تجهيزات وقاية شخصية وارتد دائماً نظارة واقية. ارتداء تجهيزات وقاية شخصية، مثل قناع الوقاية من الغبار وأحذية الأمان المضادة للانزلاق وخوذة الوقاية أو واقى السمع، تبعاً لنوع واستخدام الأداة الكهربائية، يقلل من خطر الإصابات.
- ◀ تجنب التشغيل بشكل غير مقصود. تأكد أن الأداة الكهربائية مطفاةً قبل توصيلها بالبطارية وقبل رفعها أو حملها. إذا كان إصبعك على المفتاح عند حمل الأداة الكهربائية أو كان الجهاز في وضع التشغيل عند التوصيل بالكهرباء، فقد يؤدي ذلك لوقوع حوادث.
- ◀ أبعد أدوات الضبط أو مفاتيح ربط البراغي قبل تشغيل الأداة الكهربائية. الأداة أو المفتاح المتواجد في جزء دوار من الجهاز يمكن أن يؤدي لحدوث إصابات.



- ◀ تجنب اتخاذ وضع غير طبيعي للجسم. احرص على أن تكون واقفا بأمان وحافظ على توازنك في جميع الأوقات. من خلال ذلك تستطيع السيطرة على الأداة الكهربائية بشكل أفضل في المواقف المفاجئة.
- ◀ ارتد ملابس مناسبة. لا ترتد ملابس فضفاضة أو حلي. احرص على أن يكون الشعر والملابس والقفازات بعيدة عن الأجزاء المتحركة. الملابس الفضفاضة أو الحلي أو الشعر الطويل يمكن أن تشتبك في الأجزاء المتحركة.
- ◀ إذا أمكن تركيب تجهيزات شفت وتجميع الغبار، فتأكد أنها موصلة ومستخدمة بشكل سليم. استخدام تجهيز شفت الغبار يمكن أن يقلل الأخطار الناتجة عن الغبار.

استخدام الأداة الكهربائية والتعامل معها

- ◀ لا تفرط في التحميل على الجهاز. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة للعمل الذي تقوم به. استخدام الأداة الكهربائية المناسبة يتبع لك العمل بشكل أفضل وأكثر أماناً في نطاق العمل المقرر.
- ◀ لا تستخدم أداة كهربائية ذات مفتاح تالف. الأداة الكهربائية التي لم يعد يمكن تشغيلها أو إطفائها تمثل خطورة ويجب إصلاحها.
- ◀ اخلع البطارية من الجهاز قبل إجراء عمليات ضبط الجهاز، أو استبدال أجزاء الملحقات أو عند ترك الجهاز دون استخدام. هذا الإجراء الوقائي يمنع بدء تشغيل الأداة الكهربائية دون قصد.
- ◀ احتفظ بالأدوات الكهربائية غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال. لا تسمح باستخدام الجهاز من قبل أشخاص ليسوا على دراية به أو لم يقرأوا هذه التعليمات. الأدوات الكهربائية خطيرة في حالة استخدامها من قبل أشخاص ليس لديهم الخبرة الواجبة.
- ◀ احرص على العناية التامة بالأدوات الكهربائية. افحص الأجزاء المتحركة من حيث أداؤها لوظيفتها بدون مشاكل وعدم انحصارها وافحصها من حيث وجود أجزاء مكسورة أو متعرضة للضرر يمكن أن تؤثر سلباً على وظيفة الأداة الكهربائية. اعمل على إصلاح الأجزاء التالفة قبل استخدام الجهاز. الكثير من الحوادث مصدرها الأدوات الكهربائية التي تم صيانتها بشكل رديء.
- ◀ حافظ على أدوات القطع حادة ونظيفة. تتميز أدوات القطع ذات حواف القطع المادنة المعنى بها بدقة بأنها أقل عرضة للتعثرو وأسهل في التعامل.
- ◀ استخدم الأداة الكهربائية والملحقات وأدوات العمل وخلافه طبقاً لهذه التعليمات. احرص في هذه الأثناء على مراعاة اشتراطات العمل والمهمة المراد تنفيذها. استخدام الأدوات الكهربائية في تطبيقات غير تلك المقررة لها يمكن أن يؤدي لمواقف خطيرة.

استخدام الأداة العاملة بالبطارية والتعامل معها

- ◀ لا تشحن البطارية إلا في أجهزة شحن موصى بها من قبل الجبة الصانعة. بالنسبة لجهاز الشحن المناسب لنوع معين من البطاريات، ينشأ خطر الحريق عند استخدامه مع بطاريات أخرى.
- ◀ لا تضع في الأدوات الكهربائية سوى البطاريات المخصصة لها. استخدام بطاريات أخرى يمكن أن يؤدي لوقوع إصابات وخطر الحريق.
- ◀ أبعد البطارية غير المستخدمة عن مشابك الورق وقطع النقود المعدنية والمفاتيح والمسامير والبراغي أو الأشياء المعدنية الصغيرة الأخرى التي يمكن أن تتسبب في توصيل الملامسين لبعضهما. حدوث قفلة كهربائية بين أطراف توصيل البطارية يمكن أن ينتج عنه حدوث حروق أو نشوب حريق.
- ◀ عند الاستخدام بشكل خاطئ يمكن أن يتسرب سائل من البطارية. تجنب ملامسته. سائل البطارية المتسرب يمكن أن يؤدي لتبهج البشرة أو حدوث حروق. اشطفه بالماء في حالة ملامسته عن طريق الخطأ. إذا وصل السائل للعينين، فاطلب معاونة طبية بصفة إضافية.

الخدمة

- ◀ اعمل على إصلاح أدواتك الكهربائية على أيدي فنيين معتمدين فقط والاقصر على استخدام قطع الغيار الأصلية. وبذلك تتأكد أن سلامة الأداة الكهربائية تظل قائمة.

2.2 إرشادات إضافية للسلامة متعلقة بجهاز التشغيل عن بعد

i يستوفي جهاز التشغيل عن بعد جميع المتطلبات الواردة في المواصفات ذات الصلة، وعلى الرغم من ذلك لا تستبعد Hilti احتمالية حدوث تشويش بجهاز التشغيل عن بعد إثر تعرضه لإشعاع قوي وهو ما قد يؤدي لتعطله عن العمل.

في هذه الحالة أو في حالات الشك الأخرى يجب القيام بقياسات اختبارية.

- ◀ لا تقم أبداً بإجراء أية تدخلات أو تغييرات على جهاز التشغيل عن بعد.
- ◀ قم بمواءمة جهاز التشغيل عن بعد قبل الاستخدام.
- ◀ يمكن أن تؤدي فروق الحرارة الكبيرة إلى تعطله عن العمل.

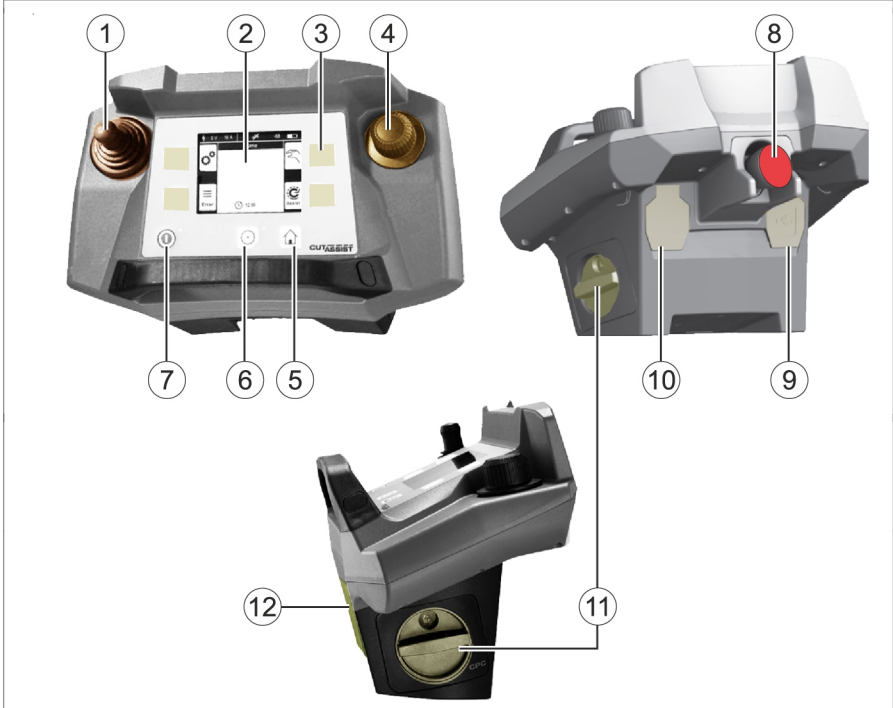


- ◀ استفسر عما إذا كان تشغيل جهاز لاسلكي في مكان الاستخدام مسموحاً به. في بعض الأماكن لا يُسمح باستخدام أجهزة لاسلكية.
- ◀ لا تستخدم كابل جهاز التشغيل عن بعد في أغراض ليس مخصصاً لها. لا تقم أبداً برفع جهاز التشغيل عن بعد من الكابل. ولا تقم بفصل الوصلات المقبسية من خلال السحب من كابل جهاز التشغيل عن بعد.
- ◀ أحرص دائماً عند تنفيذ أعمال قطع بالمنشار على حمل جهاز التشغيل عن بعد معك.
- ◀ عند رصد موقف محفوف بالخطر، اضغط على زر الإيقاف الاضطراري.
- ◀ احرص على مراقبة عملية النشر أثناء استخدام وظيفة **Cut Assist** واحرص على مراعاة عدم دخول أفراد إلى نطاق الخطر.
- ◀ اضغط على زر الإيقاف الاضطراري دائماً في فترات الراحة وقبل إجراء أعمال التنظيف والصيانة.
- ◀ احتفظ بأسلاك التوصيل وكابل جهاز التشغيل عن بعد بعيداً عن مصادر السخونة أو الزيت أو الموائف الحادة.
- ◀ التزم بدرجات الحرارة المقررة للتشغيل والتخزين.
- ◀ احرص على حماية الملامسات الكهربائية لجهاز التشغيل عن بعد، جهاز الشحن والبطارية من البلل.
- ◀ تجنب ملامسة أطراف التوصيل.
- ◀ احرص على تجفيف الجهاز قبل حفظه في صندوق النقل.

3.2 التعامل بعناية مع الأجهزة العاملة بالبطاريات واستخدامها

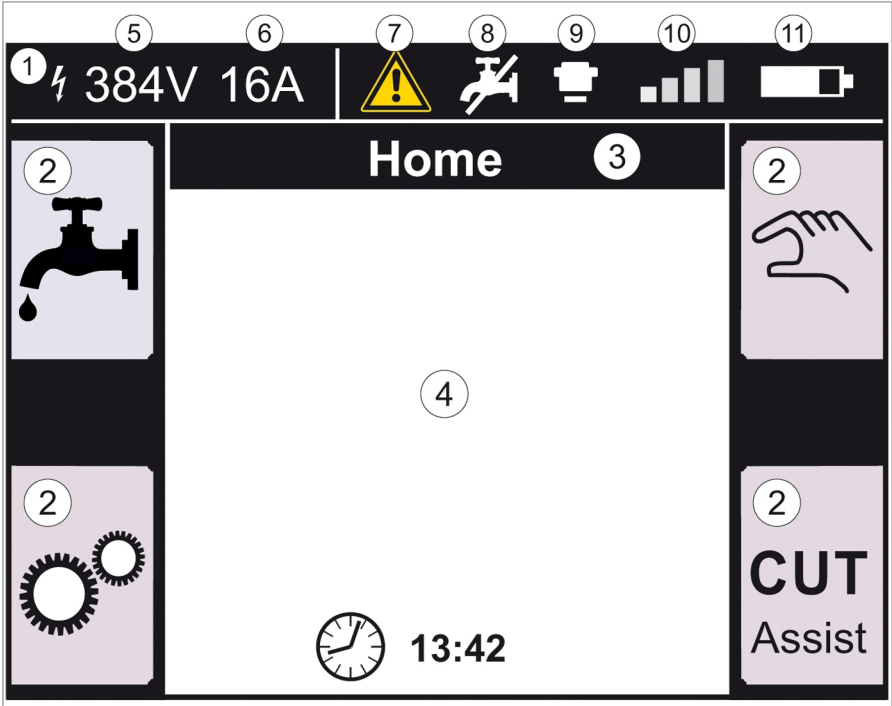
- ◀ تراعى التعليمات الخاصة لنقل وتخزين وتشغيل بطاريات أيونات الليثيوم.
- ◀ أبعد البطاريات عن النار ودرجات الحرارة المرتفعة وأشعة الشمس المباشرة.
- ◀ لا يجوز تفكيك البطاريات أو سحقها أو وضعها في درجة حرارة أعلى من 80°م (176°ف) أو حرقها.
- ◀ لا تستخدم أو تشحن البطاريات التي تعرضت لصدمات، أو سقطت من ارتفاع يزيد على متر أو تعرضت لأية أضرار أخرى. في هذه الحالة، تواصل دائماً مع **خدمة Hilti**.
- ◀ في حالة السخونة الشديدة للبطارية بحيث يتعذر الإمساك بها، فقد تكون تالفة. احرص على وضع البطارية في مكان مرئي وغير قابل للاشتعال مع وجود مسافة كافية من الغامات القابلة للاشتعال. اترك البطارية تبرد. إذا ظلت البطارية ساخنة بعد مرور ساعة لدرجة تعذر لمسها، فهذا يعني أنها تالفة. اتصل بمركز **Hilti خدمة**.





- | | | | |
|------------------------------------------------|---|------------------------------------------------|---|
| زر تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة المزود بلمبة إشارة | ⑦ | ذراع التحكم | ① |
| زر الإيقاف الاضطراري | ⑧ | وحدة العرض | ② |
| مقبس كابل نقل البيانات | ⑨ | أزرار متغيرة البرمجة | ③ |
| مقبس كابل جهاز التشغيل عن بعد | ⑩ | بطارية دوارة | ④ |
| بطارية مزودة بقفل | ⑪ | زر الصفحة الرئيسية | ⑤ |
| موضع تعليق حزام الحمل | ⑫ | زر تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة المزود بلمبة إشارة | ⑥ |





- | | |
|--------------------------------|------------------------------------------|
| ⑦ رمز الخطر | ① شريط الحالة |
| أصفر = < بلاغ الأحمر = < خلل | ② رموز الوظيفة المستدعاة |
| تشغيل/إيقاف الإمداد بالماء | ③ عنوان النافذة |
| زر الإيقاف الاضطراري مضغوط | ④ معلومات متعلقة بالوظيفة |
| شدة إشارة الاتصال اللاسلكي | ⑤ الجهد الكهربائي المقاس بالجهاز المحكوم |
| أو رمز توصيل الكابل | ⑥ المصبر الرئيسي المضبوط |
| حالة شحن البطارية | ⑦ |

3.3 الاستخدام المطابق للتعليمات

المنتج الموصوف عبارة عن جهاز تشغيل عن بعد مع منتجات Hilti التي يمكن تشغيلها لاسلكيا أو عن طريق الكابل. عند استخدام الكابل يتم إيقاف فعالية وظيفة الاتصال اللاسلكي.

◀ اقتصر على استخدام بطاريات أيونات الليثيوم Hilti من النوع PRA 84 G و PRA 84 بالإضافة لجهاز الشحن المعني مع هذا المنتج PUA 81.

4.3 Cut Assist

تسمح تقنية **Cut Assist** بتنفيذ خطوات العمل المختلفة بشكل أوتوماتيكي. بالنسبة للمنتجات المجهزة بهذه التقنية، يتولى المساعد بعض الوظائف المحددة ويُمنسها ويُنفذها أوتوماتيكيًا.

5.3 ذراع التحكم

تحكم في اتجاه الدفع باستخدام ذراع التحكم. سرعة الدفع المضبوطة مسبقا تكون قيمتها صفر لدواعي السلامة.

- عملية الدفع 1: ذراع التحكم إلى الأمام أو إلى الخلف



- عملية الدفع 2: ذراع التحكم إلى اليسار أو إلى اليمين

i بعد كل تشغيل لجهاز التشغيل عن بعد يجب إدارة الطارة الدوارة في اتجاه حركة عقارب الساعة لإجراء أول تحريك لعملية الدفع مع استعمال ذراع التحكم أيضًا.

6.3 طارة دوارة

يمكن اختيار الوظائف التالية عبر الطارة الدوارة:

- ضبط بارامترات وحدة الإدارة.
 - اختيار قيمة مقررّة أو ضبط القيمة في «أوضاع الضبط».
- في حالة اختيار أو ضبط قيمة باستخدام الطارة الدوارة، يظهر بجوار القيمة أو الاختيار رمز الطارة الدوارة.

7.3 زر الإيقاف الاضطراري

بعد الضغط على زر الإيقاف الاضطراري يمكن الدخول إلى نطاق الخطر.

8.3 أزرار جهاز التشغيل عن بعد

	تشغيل/إيقاف يضئُ الزر باللون الأخضر بعد الضغط عليه وتظهر الشاشة الصفحة الرئيسية . جهاز التشغيل عن بعد جاهز للتشغيل. ولغرض الإيقاف اضغط عليه، إلى أن تنطفئ الشاشة واللمبة الخضراء.
	تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة يضئُ الزر باللون الأخضر بعد الضغط عليه وتبدأ وحدة الإدارة في العمل. ولغرض الإيقاف اضغط عليه لوهلة قصيرة.
	الصفحة الرئيسية تعرض الشاشة الصفحة الرئيسية .

9.3 الأزرار الوظيفية

الأزرار الوظيفية الموجودة على يمين ويسار وحدة العرض تتحدد بناءً على البيان الظاهر في وحدة العرض. حيث يظهر بجوار كل الأزرار رمز زر في وحدة العرض يشير إلى الوظيفة المخصصة للزر في حينه.

10.3 إمكانات الضبط <...>

	المصبر الرئيسي		بارامتر القطع
	قطر شفرة المنشار		آلية الماء البارد
	كلمة المرور		البلد، اللغة، وحدة القياس
	التاريخ والوقت		شدة إضاءة الشاشة
	البلاغات		معلومات النظام
	السجل		مبين الخدمة

11.3 الوظائف <<...>>

	الإعدادات		أوضاع الضبط الطارة الدوارة
--	-----------	--	----------------------------



إلى أسفل		إلى أعلى	
موافق	OK	التالي	
حذف حزمة البيانات	-	إضافة حزمة بيانات	+
رجوع		مواصلة	
الطريقة اليدوية		Cut Assist	
لائحة أقطار الشفرات		ساعات التشغيل على وضع الصفر	
إيقاف ماء التبريد		تشغيل ماء التبريد	
القطوعات المتقاطعة		تحديد عائق	
الإيقاف/الإيقاف المؤقت	■	الإيقاف/التثبيت	
ضبط سرعة الغطس وسرعة القطع		إلغاء دون تخزين	X

12.3 مجموعة التجهيزات الموردة

10 فص ← DST WRC-CA

تجد المزيد من منتجات النظام المسموع بها لمنتجك لدى متجر **Hilti Store** أو على موقع الإنترنت: www.hilti.com | الولايات المتحدة الأمريكية www.hilti.com

DST WRC-CA

1	دليل استعمال جهاز التشغيل عن بعد	1	جهاز التشغيل عن بعد
2	البطارية	1	حزام الحمل
1	كابل التشغيل عن بعد	1	جهاز الشحن
1	زاوية (تجهيز اختياري)	1	حقيبة

4 المواصفات الفنية

1.4 جهاز التشغيل عن بعد

جهاز DST WRC-CA	
24 فلت	جهد الإمداد الكهربائي
IP 65	فئة الحماية طبقا للمواصفة IEC 60529
1.6 كجم	الوزن طبقا لبروتوكول EPTA 01
280 مم × 160 مم × 190 مم	الأبعاد (طول×عرض×ارتفاع)
8 م	طول كابل التشغيل عن بعد



2.4 الاتصال اللاسلكي

نطاق التردد	2,400 ميغاهرتز ... 2,483.5 ميغاهرتز
أقصى قدرة إرسال صادرة	10,9 dBm
مدى الإرسال	20 م

3.4 جهاز الشحن 81 PUA

تيار التغذية الاسمي	115 فلت ... 230 فلت
تردد الشبكة الكهربائية	47 هرتز ... 63 هرتز
القدرة الاسمية	36 فلت-أمبير
الجهد الكهربائي الاسمي	12 فلت
درجة حرارة التشغيل	0 °م ... 40 °م
درجة حرارة التخزين (حالة جافة)	-25 °م ... 60 °م
درجة حرارة الشحن	0 °م ... 40 °م

4.4 بطارية أيونات الليثيوم PRA 84

الجهد الاسمي	7.2 فلت ... 13 فلت
التيار الاسمي	120 مللي أمبير
السعة	4.5 أمبير-ساعة
فترة الشحن	2 ساعة
درجة حرارة التشغيل	-20 °م ... 50 °م
درجة حرارة التخزين (حالة جافة)	-25 °م ... 60 °م
درجة حرارة الشحن	0 °م ... 40 °م

5.4 بطارية أيونات الليثيوم PRA 84 G

الجهد الاسمي	7.2 فلت ... 13 فلت
التيار الاسمي	270 مللي أمبير
السعة	6 أمبير-ساعة
فترة الشحن	3 ساعات
درجة حرارة التشغيل	-20 °م ... 50 °م
درجة حرارة التخزين (حالة جافة)	-25 °م ... 60 °م
درجة حرارة الشحن	0 °م ... 40 °م

6.4 المقابس

مقبس الخدمة	مقبس USB
مقبس كابل التشغيل عن بعد	مقبس مسماري

7.4 متطلبات شبكة الاتصال وفقا لمواصفة التوافق الكهرومغناطيسي

هذا المنتج يطابق المواصفة IEC 61000-3-12 بشرط أن تكون قدرة دائرة القصر S_{sc} عند نقطة توصيل منشأة العمل مع شبكة الكهرباء العمومية أكبر من أو تساوي 350 ميغا فلت أمبير.

ويعتبر الشخص القائم بتركيب أو تشغيل الجهاز هو المسؤول عن التحقق من توصيل هذا الجهاز فقط بنقطة توصيل بقيمة S_{sc} أكبر من أو تساوي 350 ميغا فلت أمبير، وذلك بعد التشاور مع شركة تشغيل شبكة الكهرباء عند الضرورة.



⚠️ احترس:

خطر حدوث أضرار ناجمة عن توليد الحرارة القوية !
 ◀ أخرج البطارية عند كل شحن من جهاز التشغيل عن بعد.

◀ اشحن البطارية لآخرها تماما قبل التشغيل لأول مرة.

1.5 خلع البطارية

1. أدر القفل عكس اتجاه حركة عقارب الساعة، حتى يظهر رمز تمرير القفل.
2. أخرج البطارية من فتحة البطارية بجهاز التشغيل عن بعد.

2.5 شحن البطارية

1. قم بتوصيل قابس جهاز الشحن بالبطارية.
 2. أدخل القابس الكهربائي لجهاز الشحن في المقبس الكهربائي.
- ◀ أثناء عملية الشحن تضيء لمبة LED الحمراء بالبطارية. وتكون البطارية مشحونة بالكامل، بمجرد انطفاء لمبة LED الحمراء.

3.5 تركيب البطارية

1. أدخل البطارية في فتحة البطارية بجهاز التشغيل عن بعد.
2. أدر القفل في اتجاه حركة عقارب الساعة، حتى يظهر رمز القفل.

4.5 إقران جهاز التشغيل عن بُعد والجهاز الشريك المحكوم

i قبل استخدام الجهاز لأول مرة بطريقة لاسلكية، يجب إقران جهاز التشغيل عن بُعد بالجهاز الشريك المحكوم. يُراعى ما ورد أيضا في دليل استعمال الجهاز الشريك المحكوم.

1. قم بتوصيل جهاز التشغيل عن بُعد والجهاز الشريك المحكوم باستخدام كابل التوصيل.
 2. قم بتوصيل الجهاز الشريك المحكوم بمصدر الإمداد بالتيار الكهربائي.
 3. تأكد من تفعيل زر **الإيقاف الاضطراري** بجهاز التشغيل عن بُعد.
 4. قم بتشغيل جهاز التشغيل عن بُعد.
- ◀ يظهر إشعار في وحدة العرض بمجرد أن يتعرف جهاز التشغيل عن بُعد على الجهاز الشريك المحكوم.
5. اتبع الإرشادات التي تظهر بجهاز التشغيل عن بُعد.

i أوقف جهاز التشغيل عن بُعد قبل فصل كابل التوصيل من جهاز التشغيل عن بُعد.

5.5 ضبط اللغة، البلد، وحدة القياس

i أوضاع ضبط البلد واللغة غير مرتبطة ببعضها البعض. عند تشغيل الجهاز لأول مرة سوف يُطلب منك في البداية اختيار اللغة.

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
 2. اختر <البلد، اللغة، وحدة القياس> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
 3. اختر اللغة المرغوبة باستخدام الطارة الدوارة.
 4. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.
- ◀ بعد تسجيل الدخول بنجاح لأول مرة، سيتم حذف هذه الخطوة عند إجراء التغييرات مجدداً.
5. اختر الزر <<إلى أسفل>> لضبط البلد.
 6. اختر باستخدام الطارة الدوارة كود البلد المكون من ثلاث خانات.
 7. اختر الزر <<إلى أسفل>> لضبط الوحدة.
 8. اختر الوحدة المرغوبة باستخدام الطارة الدوارة.
 9. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.



6.5 ضبط المصبر الرئيسي

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
 2. اختر <المصبر الرئيسي> واضغط على <<موافق>>.
 3. باستخدام الطارة الدوارة، اضبط القيمة الموجودة بالمصبر الرئيسي (A).
 4. اختر وضع الضبط التالي بواسطة الزر <<إلى أعلى>>.
 5. قم بضبط مضاءة تيار الشبكة باستخدام الطارة الدوارة.
 6. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.
- ◀ يتم تخزين أوضاع الضبط وتظهر في شريط الحالة بوحدة العرض قيمة المصبر الرئيسي.

يمكن أن تؤدي بعض التركيبات الكهربائية (مثل كابل الإطالة) إلى ظهور البلاغ «الإيقاف عند التحميل المفرط» بصورة متكررة. في هذه الحالة قم بإعادة ضبط مضاءة تيار الشبكة.



7.5 ضبط بارامتر القطع

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <بارامترات القطع> واضغط على <<موافق>>.
3. أدخل كلمة المرور واضغط <<موافق>>.
4. اضبط سرعة القطع المرغوبة باستخدام الطارة الدوارة.
5. اختر وضع الضبط التالي بواسطة الزر <<إلى أعلى>>.
6. قم بضبط العمق المرغوب للقطع الأولي باستخدام الطارة الدوارة.
7. اختر وضع الضبط التالي بواسطة الزر <<إلى أعلى>>.
8. قم بضبط العمق المرغوب للقطع اللاحق باستخدام الطارة الدوارة.
9. اختر وضع الضبط التالي بواسطة الزر <<إلى أعلى>>.
10. قم بضبط قدرة القطع الأولي باستخدام الطارة الدوارة.
11. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

8.5 قطر شفرة المنشار وواقية الشفرة

يتم التحكم في شفرات المنشار باستخدام واقية الشفرة الخاصة بها. يتم ترتيب حزم البيانات في اللائحة حسب قطر واقية الشفرة الأصغر فالأكبر.
يمكن إضافة حزم البيانات أو تغييرها أو مموها.

1.8.5 ضبط قطر شفرة المنشار وواقية الشفرة

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <قطر شفرة المنشار> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. انتقل باستخدام الزر <<إلى أسفل>> إلى نهاية اللائحة، حيث توجد مجموعة من شفرة المنشار وواقية الشفرة لم يحدد لها قيم بعد.
4. أضف باستخدام الزر <<إضافة حزمة بيانات>> للائحة الزوج الجديد المكون من شفرة المنشار وواقية الشفرة باستخدام.
5. اضبط قطر شفرة المنشار الجديد باستخدام الطارة الدوارة.
6. اختر باستخدام الزر <<إلى أسفل>> واقية الشفرة المعنية.
7. اضبط باستخدام الطارة الدوارة واقية الشفرة المعنية.
8. إذا لم ترغب في القيام بأية تغييرات أخرى، قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

2.8.5 تغيير قطر شفرة المنشار أو واقية الشفرة.

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <قطر شفرة المنشار> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اختر باستخدام الزر <<إلى أسفل>> أو <<إلى أعلى>> قطر شفرة المنشار أو واقية الشفرة.
4. قم بتغيير قطر شفرة المنشار أو واقية الشفرة باستخدام الطارة الدوارة.
5. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

3.8.5 حذف قطر شفرة المنشار مع واقية الشفرة من اللائحة

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.



2. اختر <قطر شفرة المنشار> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اختر باستخدام الزر <<إلى أسفل>> أو <<إلى أعلى>> قطر شفرة المنشار أو واقية الشفرة.
4. قم بحذف أوضاع الضبط باستخدام <<حذف حزمة بيانات>>.
5. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

9.5 تفعيل التحكم في الماء البارد

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <التحكم في الماء البارد> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اختر باستخدام الطارة الدوارة التحكم اليدوي أو الأوتوماتيكي في الماء البارد.
4. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

10.5 تغيير كلمة المرور

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <كلمة المرور> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اضبط لكل موضع على حدة الرقم الخاص بكلمة المرور القديمة باستخدام الطارة الدوارة.
 - ◀ إذا نسيت كلمة المرور يجب عليك إرجاع أوضاع الضبط.
4. قم بتأكيد كلمة المرور القديمة باستخدام <<موافق>>.
- ◀ تظهر الشاشة **تغيير كلمة المرور**.
5. اختر وضع الضبط التالي بواسطة الزر <<التالي>>.
6. اضبط لكل موضع على حدة الرقم الخاص بكلمة المرور الجديدة باستخدام الطارة الدوارة.
7. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.


11.5 ضبط شدة إضاءة الشاشة

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <شدة إضاءة الشاشة> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اضبط شدة إضاءة الشاشة المرغوبة باستخدام الطارة الدوارة.
4. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

12.5 ضبط التاريخ والوقت

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <التاريخ والوقت> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. قم بضبط الساعة باستخدام الطارة الدوارة.
4. انتقل إلى الخانة التالية باستخدام الزر <<التالي>>.
5. قم بضبط الدقائق باستخدام الطارة الدوارة.
6. انتقل إلى الخانة التالية باستخدام الزر <<التالي>>.
7. قم بضبط السنة باستخدام الطارة الدوارة.
8. انتقل إلى الخانة التالية باستخدام الزر <<التالي>>.
9. قم بضبط الشهر باستخدام الطارة الدوارة.
10. انتقل إلى الخانة التالية باستخدام الزر <<التالي>>.
11. قم بضبط اليوم باستخدام الطارة الدوارة.
12. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.

13.5 قراءة البلاغات

تبين هذه الشاشة أي البلاغات تم حفظها. 

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <البلاغات> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اختر مدخلاً في لائحة البلاغات باستخدام الزر <<إلى أعلى>> أو <<إلى أسفل>>.



4. لعرض البلاغ المختار اضغط على <<موافق>>.
5. العودة إلى العرض العام للبلاغات باستخدام <<موافق>>.

14.5 قراءة السجل

i تبين هذه الشاشة الفترة التي تم العمل فيها بالطريقة اليدوية والطريقة المدعومة منذ الوضع الصفري الأخير.

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <السجل> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. اختر باستخدام الزر <<إلى أسفل>> أو <<إلى أعلى>> تحديد معلومات تفصيلية حول نمط التشغيل اليدوي أو المدعوم.
4. لعرض المعلومات التفصيلية حول أعمال القطع الأخيرة، قم بالضغط على <<موافق>>.

15.5 المعلومات الفنية وحلول موعد الخدمة

i تظهر بهذه الشاشة ساعات التشغيل، وساعات التشغيل حتى موعد الخدمة القادم والأرقام المسلسلة وأرقام الإصدارات للأجزاء الصلبة والبرمجيات.

1. انتقل من الشاشة **الصفحة الرئيسية** إلى <<أوضاع الضبط>>.
2. اختر <مبين الخدمة> وقم بتأكيد وضع الضبط باستخدام <<موافق>>.
3. انتقل إلى الشاشة التالية باستخدام الزر <<إلى أسفل>> أو <<إلى أعلى>>.
4. قم بمغادرة الشاشة باستخدام الزر <<رجوع>>.

16.5 إرجاع أوضاع الضبط

1. اضغط زر **الصفحة الرئيسية**.
2. اضغط زر **الصفحة الرئيسية** واحتفظ به مضغوطاً حتى تظهر الشاشة **إرجاع أوضاع الضبط**.
3. قم بإرجاع جهاز التشغيل عن بعد باستخدام <<موافق>> إلى أوضاع ضبط المصنع أو أخرج من الشاشة باستخدام <<إلغاء دون تخزين>>.
4. لا يتم محو معلومات الإقران بالجهاز المحكوم.

6 الاستعمال اليدوي

1.6 عرض عام

عند القيام بالقطع اليدوي يقوم المستخدم بإجراء جميع عمليات الضبط بنفسه، سواء قبل أو أثناء عملية القطع بالمنشار.

قم بقياس القطر الخارجي لشفرة المنشار قبل تركيبها. حيث يؤثر القطر المدخل على عدد لفات شفرة المنشار وكذلك عمق وطول قطوعات المنشار. تركيب القضبان واختيار البلد وكذلك نسب التفاوت، كل ذلك يؤثر على عمق القطع والطول.

ولذلك يراعى أن قيم عمق القطع والأطوال التي يتم الوصول إليها فعلياً يمكن أن تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيم المبينة أو المضبوطة.

2.6 تنفيذ عملية القطع اليدوية بالمنشار

1. اضغط الزر **تشغيل/إيقاف**.
 - ◀ يضئ الزر بالأخضر، تعرض الشاشة **الصفحة الرئيسية**.
 - ◀ جهاز التشغيل عن بعد جاهز للتشغيل.
2. اختر <<الطريقة اليدوية>>.
 - ◀ تعرض الشاشة **شفرة المنشار**.
3. اضبط باستخدام الطارة الدوارة قطر شفرة المنشار.



4. ضع رأس المنشار لغرض البدء.
 ◀ وللقيام بذلك احتفظ بذراع التحكم مضغوطا إلى أعلى أو أسفل وفي نفس الوقت اضبط سرعة الدفع باستخدام الطارة الدوارة.

i يتم تغيير قطر الشفرة باستخدام الطارة الدوارة، إذا لم يتم ضغط ذراع التحكم في نفس الوقت. إذا قمت بتثبيت ذراع التحكم لحوالي خمس ثوانٍ في وضع معين، فسيتم اعتماد حركة الدفع كدفع ثابت. ويسري ذلك فقط على الدفع، ليس على عمق القطع. يمكنك ترك ذراع التحكم، إلى أن يصل رأس المنشار إلى الموضع المستهدف.
 اضبط لفترة وجيزة على ذراع التحكم بمجرد وصول رأس المنشار إلى الموضع المطلوب.

5. اضغط الزر **تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة**.
 ◀ يبدأ تشغيل وحدة إدارة شفرة المنشار.
 6. في حالة عدم تفعيل آلية ماء التبريد، قم بتشغيل وظيفة ماء التبريد باستخدام الزر <<تشغيل ماء التبريد>>. قم بتحريك ذراع التحكم إلى اليسار أو اليمين لبدء عملية القطع، وفي نفس الوقت اضبط القدرة المرغوبة باستخدام الطارة الدوارة. اترك ذراع التحكم، بمجرد وصول شفرة المنشار إلى عمق القطع المرغوب. يظهر عمق القطع המתسبب على وحدة عرض جهاز التشغيل عن بعد.
 8. اضغط ذراع التحكم إلى أعلى أو أسفل، لتحريك رأس المنشار على القضيب، وعند الحاجة قم بمواءمة القدرة باستخدام الطارة الدوارة.
 9. عند الحاجة، استخدم الوظيفة <<ضبط سرعة الغطس وسرعة القطع>> لمواءمة السرعة يدويا عبر الطارة الدوارة. عند إعادة الضغط على الزر، ينتقل المنشار مرة أخرى إلى النمط الأوتوماتيكي.
 10. عند الوصول لنهاية القطع اضغط ذراع التحكم لوهلة قصيرة، لإيقاف عملية دفع المنشار.
 11. كرر الخطوات من سبعة إلى عشرة حتى يتم الوصول إلى عمق القطع الإجمالي المرغوب.
 12. باستخدام ذراع التحكم قم بتحريك شفرة المنشار من شق القطع في وضع الساعة الثانية عشرة.
 13. اضغط الزر **تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة**.
 ◀ تتوقف وحدة إدارة شفرة المنشار.
 14. في حالة عدم تفعيل آلية ماء التبريد، قم بإيقاف وظيفة ماء التبريد باستخدام الزر <<إيقاف ماء التبريد>>.
 15. قم بتحريك رأس المنشار إلى وضع يتسنى فيه فكه بشكل مربع.
 16. اضغط على زر **الإيقاف الاضطراري**.

7 استعمال مدعوم من خلال مساعد القطع Cut Assist

1.7 عرض عام

تم تزويد جهاز التشغيل عن بعد بوظيفة Cut Assist. من خلال ذلك، يمكن تنفيذ خطوات العمل المختلفة أوتوماتيكيًا.
 بعد اختيار الوظيفة Cut Assist سوف يُطلب منك تحديد البارامترات اللازمة لتنفيذ عملية القطع بالمنشار. وبعد إدخال القيم اللازمة وتشغيل وحدة إدارة شفرة المنشار يقوم الجهاز بتنفيذ عملية القطع بالمنشار ذاتيا إلى حد بعيد.
 عندما تصبح تدخلات المستخدم مطلوبة، يظهر بلاغ على وحدة العرض ويُطلب من المستخدم اتخاذ الإجراء اللازم. قم بقياس القطر الخارجي لشفرة المنشار قبل تركيبها. حيث يؤثر القطر المدخل على عدد لفات شفرة المنشار وكذلك عمق وطول قطوعات المنشار.

2.7 تنفيذ عملية القطع بالمنشار

i يمكن تحديد القيم المقترحة هنا لقطر شفرة المنشار وأنواع واقية الشفرات تمت <<أوضاع الضبط>>. يتم اعتماد تغييرات قطر شفرة المنشار وتبيئة واقية الشفرة في أوضاع الضبط.

1. اضغط الزر **تشغيل/إيقاف**.
 ◀ يضئ الزر بالأخضر، تعرض الشاشة **الصفحة الرئيسية**.
 ◀ جهاز التشغيل عن بعد جاهز للتشغيل.
 2. قم بتفعيل الطريقة المدعومة باستخدام الزر <<Cut Assist>>.
 ◀ تعرض الشاشة **شفرة المنشار والواقية**.
 3. أدخل قطر شفرة المنشار المستخدمة باستخدام الطارة الدوارة.
 ◀ يمكن تغيير القطر الاسمي في نطاق ± 50 مم.
 4. انتقل باستخدام الزر <<إلى أسفل>> لاختيار واقية الشفرة.



5. اختر باستخدام الطارة الدوارة واقية الشفرة المستخدمة.
6. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.
 - ◀ لمعرفة سمك المائط وتمديد عمق القطع، يظهر بالشاشة **عمق القطع**.
7. أدخل سمك المائط باستخدام الطارة الدوارة.
8. انتقل باستخدام الزر <<إلى أسفل>> لتمديد أقصى عمق للاختراق.
9. أدخل باستخدام الطارة الدوارة أقصى عمق للاختراق.
10. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.
 - ◀ تعرض الشاشة **نقطة البداية**. ويمكن فيها تمديد المسافة من علامة المنتصف برأس المنشار إلى نقطة البدء، وتمديد العائق ويسم بعمل قطوع متقاطعة.
11. قم بتحديد ما إذا كان ينبغي عمل قطوعات متقاطعة في بداية القطع.
 - ◀ أثناء عمل القطوعات المتقاطعة يتم إطالة القطع بحيث يتم الوصول إلى طول القطع المضبوط قدر الإمكان بظهر الجدار المقطوع.
12. اضغط الزر <<تمديد عائق>>، إذا وجد على مسافة 40 سم من بداية القطع عائق قد يصطدم مع واقية الشفرة.
13. أدخل باستخدام الطارة الدوارة المسافة بين علامة المنتصف برأس المنشار وبداية القطع.
 - ◀ فإذا وجدت بداية القطع بالنظر من علامة المنتصف في اتجاه علامة الموجب، فقم بضبط المسافة كقيمة موجبة، فيما عدا ذلك قم بضبط المسافة كقيمة سالبة. عند تحديد عائق ما يتم مراجعة المسافة المدخلة حتى رأس المنشار من حيث منطقية البيانات. إذا كانت المسافة المدخلة قليلة للغاية، يتم تصحيحها إلى أدنى قيمة ضرورية.
 - ◀ في حالة التصحيح يتم عرض القيمة المعدلة على الشاشة.
14. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.
 - ◀ تعرض الشاشة **طول القطع**، وفيها يمكن تحديد طول القطع، وتحديد العائق ويسم بعمل القطوعات المتقاطعة.
15. قم بتحديد ما إذا كان ينبغي عمل قطوعات متقاطعة في نهاية القطع.
 - ◀ أثناء عمل القطوعات المتقاطعة يتم إطالة القطع بحيث يتم الوصول إلى طول القطع المضبوط قدر الإمكان بظهر الجدار المقطوع.
16. اضغط الزر <<تمديد عائق>>، إذا وجد على مسافة 40 سم من نهاية القطع عائق قد يصطدم مع واقية الشفرة.
 - ◀ يتم مراجعة طول القطع المدخل من حيث منطقية البيانات وتصحيحه إلى أدنى قيمة ممكنة. في حالة التصحيح يتم عرض القيمة المعدلة على الشاشة.
17. اضبط طول القطع باستخدام الطارة الدوارة.
18. قم بتأكيد أوضاع الضبط باستخدام <<موافق>>.
 - ◀ يتم عرض الشاشة **منظر عام للقطع** للتحكم في أوضاع الضبط. يتم تحديد عدد شفرات المنشار اللازمة وعدد القطوعات في النطاق السفلي.
19. إذا كان يجب تصحيح عمليات الإدخال، اضغط على الزر <<رجوع>>.
20. فإذا كانت كل المدخلات صحيحة، فابدأ عملية القطع المدعومة باستخدام زر **تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة**.

i يمكنك أثناء النشر موازنة عمق القطع والقدرة وعدد اللغات عند الحاجة. بمجرد انتهاء القطع، يتم إخراج شفرة المنشار من القطع. يتم إيقاف الماء ووحدة الإدارة. بالنسبة لعملية القطع التي يتم إجراؤها تظهر مساحة القطع ومدة القطع. يمكن استدعاء تواريخ آخر عمليات القطع عبر أوضاع الضبط/السجل.

3.7 إيقاف عملية القطع بالمنشار المدعومة

يمكن إيقاف عملية القطع بالمنشار المدعومة لفترة قصيرة، أو قطعها لفترة مؤقتة أو إلغاؤها.

1.3.7 إيقاف أعمال القطع بالمنشار والاستمرار في العمل بالطريقة اليدوية

1. اضغط الزر <<الإيقاف/التثبيت>>.
 - ◀ يتم قطع عملية دفع رأس المنشار، وإيقاف أعمال القطع ولكن تواصل شفرة المنشار الدوران.
 - ◀ تظهر الشاشة **مساعد القطع Cut Assist يعمل**، ويكون النظام في حالة توقف.
2. اضغط الزر <<الطريقة اليدوية>>.
 - ◀ تعرض الشاشة **الطريقة اليدوية**.
3. استمر في أعمال القطع، انظر تنفيذ **أعمال القطع اليدوية بالمنشار** ← صفحة 15.



2.3.7 إيقاف عملية القطع بالمنشار

1. اضغط الزر <<الإيقاف/التثبيت>>.
 - ◀ يتم قطع عملية دفع رأس المنشار، وإيقاف أعمال القطع ولكن تواصل شفرة المنشار الدوران.
 - ◀ تظهر الشاشة الخاصة بحالة الإيقاف.
2. اضغط الزر <<الإيقاف/الإيقاف المؤقت>>.
 - ◀ تخرج شفرة المنشار من مسار القطع ويتم إيقافها. تظهر الشاشة **مساعد القطع Cut Assist يعمل** باللون الرمادي.
3. اضغط على مفتاح **الإيقاف الاضطراري**.
 - ◀ يمكن للمشغل دخول نطاق الخطر.

i قبل الاستمرار في عملية القطع بالمنشار عبر الوظيفة **Cut Assist** باستخدام الزر **تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة** أو التغيير إلى <<الوضع اليدوي>>، يجب تحرير زر **الإيقاف الاضطراري** مرة أخرى.

4.7 تغيير شفرة المنشار

i إذا كانت هناك حاجة لترتيب شفرة منشار أكبر نسبيًا أثناء القيام بعملية قطع مدعومة باستخدام منشار الحوائط، فسوف يخرج ذراع المنشار من شق القطع، ويتم إيقاف الشفرة وتظهر شاشة **تغيير الشفرة**.

1. اضغط على مفتاح **الإيقاف الاضطراري**.
2. قم بتركيب شفرة المنشار الكبيرة التالية وواقية الشفرة المعنية.
3. اضبط القطر الخارجي لشفرة المنشار وواقية الشفرة باستخدام الطارة الدوارة.
 - ◀ يؤثر القطر الخارجي المدخل على عدد لفات شفرة المنشار وعمق وطول القطع.
4. قم بتحرير زر **الإيقاف الاضطراري**.
5. قم بتأكيد عمليات الإدخال باستخدام <<موافق>>.
 - ◀ تظهر الشاشة **مساعد القطع Cut Assist يعمل** باللون الرمادي.
6. استمر في أعمال القطع باستخدام زر **تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة**.
 - ◀ تظهر الشاشة **مساعد القطع Cut Assist يعمل**.

5.7 تركيب واقية الشفرة

i إذا تم أثناء عملية القطع المدعومة الوصول إلى عائق محدد مسبقًا، فسيتم إيقاف عملية الدفع، وتستمر شفرة المنشار في الدوران. ويظهر بالشاشة بلاغ بخصوص تركيب واقية الشفرة.

1. اضغط <<موافق>>.
 - ◀ تخرج شفرة المنشار من مسار القطع ويتم إيقافها. ويظهر الطلب «تركيب الواقية» في الحوار على الشاشة.
2. اضغط على مفتاح **الإيقاف الاضطراري**.
3. قم بتركيب واقية الشفرة طبقًا للعائق.
4. قم بتأمين نطاق الخطر في نطاق المقطع المراد إزالته.
5. تأكد من عدم وجود أشخاص في نطاق الخطر.
6. قم بتحرير زر **الإيقاف الاضطراري**.
7. تأكد باستخدام <<موافق>> أن واقية الشفرة قد تم تركيبها.
 - ◀ تظهر الشاشة **مساعد القطع Cut Assist يعمل** باللون الرمادي.
8. استمر في أعمال القطع بالمنشار باستخدام زر **تشغيل/إيقاف وحدة الإدارة**.
 - ◀ إذا كانت هناك إمكانية لإنهاء عملية القطع دون الحاجة لتدخل آخر، فسوف يظهر بالشاشة **CUT Assist تم الانتهاء**. وإذا كانت هناك حاجة للتدخل مجددًا، فسوف يظهر بالشاشة **إكمال تركيب الواقية**.

8 استعمال المنشار السلبي

1.8 الشاشة الرئيسية

عند التشغيل لأول مرة باستخدام وحدة الإدارة، يجب اقتران جهاز التشغيل عن بُعد بوحدة الإدارة. اتبع خطوات الاستعمال الواردة في الفصل 5.4 والتزم بإرشادات الاستعمال التي تظهر على وحدة العرض.



i يجب إجراء الاقتران فقط عند أول مرة يتم فيها التشغيل المشترك بين جهاز التشغيل عن بُعد ووحدة الإدارة وسيبقى مُخزناً بعد نجاح عملية الاقتران.



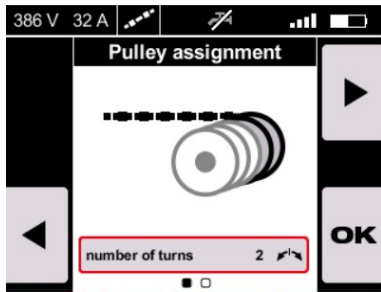
وظيفة أزرار الاستعمال:

- تشغيل/إيقاف الإمداد بالماء
- نمط النشر اليدوي
- تخصيص اللفات
- الإعدادات

2.8 تخصيص لفات تخزين السلك

يتوافق وضع الضبط مع عدد لفات تخزين السلك المستخدم عند وضع السلك الماسي. ويجب استخدام عدد لفات أكثر حسب طول السلك.

i احرص على قراءة واتباع إرشادات الاستعمال الواردة في دليل التشغيل DSW 1510-CA في الفصل تغيير مستوى التخزين أثناء التشغيل.



1. اضغط على الزر في الشاشة الرئيسية.
 - ◀ تعرض الشاشة تخصيص اللفات.
2. اضغط عدد اللفات المستخدمة بواسطة المفتاح الدوار.
 - ◀ يتم عرض عدد اللفات باعتباره 'عدد الدورات'.
3. قم بتأكيد القيمة باستخدام الزر **OK**.
 - ◀ يتم ضبط الضغط الأدنى أوتوماتيكياً حسب شد السلك.
 - ◀ يظهر في الشاشة تخزين السلك.

i ارجع إلى الشاشة الرئيسية باستخدام زر السهم . باستخدام زر السهم يمكنك الرجوع إلى إعدادات الضغط السابقة واستعادة آخر قيمة ضغط مضبوطة.

3.8 استعمال وحدة تخزين السلك

إذا كنت تريد مواءمة شد السلك يدوياً، فاضغط على زر الإيقاف الاضطراري واستخدم الزر شد السلك في وحدة الإدارة DSW 1510-CA.

i تُراعى إرشادات استعمال وحدة تخزين السلك الواردة في دليل استعمال وحدة الإدارة DSW 1510-CA.

وبدلاً من ذلك، يمكنك من خلال هذه الشاشة ضبط موضع لفات تخزين السلك وبالتالي ضبط شد السلك يدوياً. قبل استعمال وحدة تخزين السلك، يجب إبعاد جميع الأشخاص من نطاق الخطر وإغلاق غطاء وحدة الإدارة وإرجاع ضبط زر الإيقاف الاضطراري.

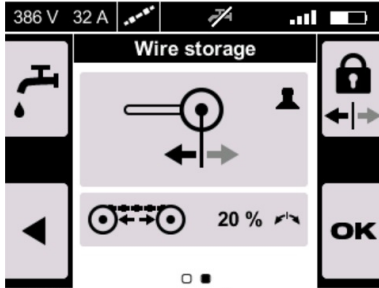
- ولشد السلك، اضغط ذراع التحكم إلى اليمين.
- ولضبط السلك في الوضع المحايد، اضغط ذراع التحكم إلى اليسار واتركه في الوضع الأوسط.
- لتحريك وحدة تخزين السلك في موضع محايد، اضغط على الزر .



استخدم المفتاح الدوار لمواءمة الضغط.



يمكن ضبط الضغط بين 1% و 100%.
إذا تعين تغيير بكرة تخزين السلك أثناء التشغيل، فاضغط دائماً على زر الاستعمال **شد السلك** في وحدة الإدارة DSW 1510-CA.

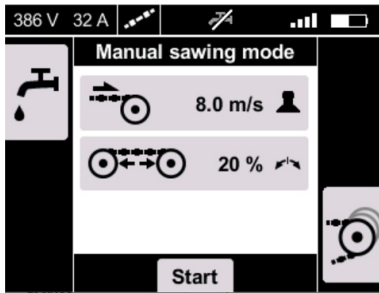


وظيفة أزرار الاستعمال:

- تشغيل/إيقاف الإمداد بالماء
- ضبط الوضع المحابد
- انتقال إلى: نمط النشر اليدوي
- انتقال إلى: تخصيص اللفات

4.8 التشغيل اليدوي باستخدام المنشار السلكي

إذا كنت ترغب في تخصيص لفات تخزين السلك قبل بدء التشغيل، فاضغط على الزر



1. اترك زر الإيقاف الاضطراري.

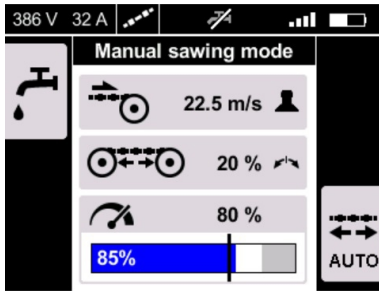
2. قم بتفعيل الزر ، إذا لم يكن إمداد الماء مضبوطاً على **أوتوماتيكي** في الإعدادات.

3. حرر قفل المحرك من خلال استمرار الضغط على الزر **Start**.

◀ تضيء لمبة LED لتشغيل المحرك.

4. اترك الزر **Start**.

◀ يبدأ المحرك في التشغيل.



5. قم بتغيير الضغط بواسطة المفتاح الدوار وتغيير سرعة القطع بواسطة ذراع التحكم.

6. استخدم ذراع التحكم لمواءمة سرعة السلك الماسي.

◀ لزيادة السرعة، اضغط ذراع التحكم إلى اليمين.

◀ لتقليل السرعة، اضغط ذراع التحكم إلى اليسار.

7. استخدم المفتاح الدوار لمواءمة الضغط وشد السلك.

يمكن ضبط الضغط بين 1% و 100%.



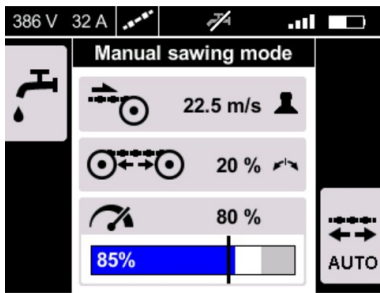
يمكنك الانتقال إلى النمط الأوتوماتيكي من خلال الضغط على الزر **AUTO**.

ويمكنك في النمط الأوتوماتيكي ضبط الضغط يدوياً على قيمة بين 1% و 100%.

5.8 البيانات في طريقة النشر اليدوي

يمكنك قراءة البيانات المالية في وحدة العرض أثناء التشغيل اليدوي. يتم عرض:



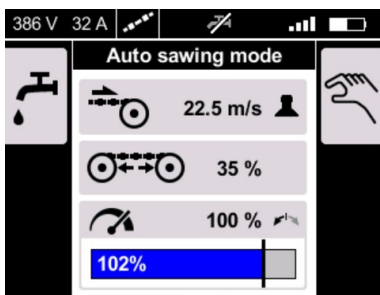


- التهيئة للضغط لسرعة القطع (بوحدة م/ث)
- تهيئة شد السلك (بالنسبة المثوية)
- التهيئة للضغط للقدرة (بالنسبة المثوية)
- درجة القدرة الحالية (بالنسبة المثوية)

6.8 البيانات في طريقة النشر الأوتوماتيكي

- انتقل إلى طريقة التشغيل الأوتوماتيكي من خلال الضغط على الزر
- انتقل إلى طريقة التشغيل اليدوي من خلال الضغط على الزر

يمكنك تفعيل الوضع اليدوي في أي وقت أثناء التشغيل.



في النمط يتم ضبط الضغط وتوماتيكيًا وإلكترونيًا بحيث يتم الحفاظ على ثبات القدرة. ومع ذلك، يمكنك تغيير القدرة يدويًا بين 60% و 100% باستخدام المفتاح الدوار.

يعرض البيان معلومات مختلفة حسب نمط التشغيل الذي تتواجد فيه:

- في النمط يتم عرض التهيئة الحالية لسلك السلك.
- في النمط يتم عرض الضغط اللحظي ويمكنك ضبط القدرة يدويًا بين 60% و 100%.

9 العناية بالأجهزة العاملة بالبطاريات وصيانتها



تحذير

خطر الإصابة عند تكون البطارية مركبة!

احرص على خلع البطارية دائما قبل جميع أعمال الإصلاح والعناية!

العناية بالجهاز

- قم بإزالة الاتساخ الملتصق بحرص.
- نظف جسم الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة بعض الشيء. لا تستخدم مواد عناية تحتوي على السيليكون لما قد تتسبب فيه من الإضرار بالأجزاء البلاستيكية.

العناية ببطاريات أيونات الليثيوم

- حافظ على البطارية نظيفة وخالية من الزيت والشحم.
- نظف جسم الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة بعض الشيء. لا تستخدم مواد عناية تحتوي على السيليكون لما قد تتسبب فيه من الإضرار بالأجزاء البلاستيكية.
- تجنب تسرب الرطوبة إليها.

الصيانة

- افحص جميع الأجزاء المرئية من حيث وجود أضرار وافحص عناصر الاستعمال من حيث كفاءتها الوظيفية.
- في حالة وجود أضرار و/أو اختلالات وظيفية لا تقم بتشغيل الجهاز المشغل ببطارية. احرص على الفور على إصلاحه لدى مركز خدمة Hilti.
- بعد أعمال العناية والإصلاح قم بتركيب جميع تجهيزات الحماية وافحصها من حيث الأداء الوظيفي.



النقل

⚠️ احترس:

التشغيل غير مقصود عند النقل !

◀ قم بنقل المنتج دائماً بدون البطاريات!

- ◀ اخلع البطاريات.
- ◀ تجنب نقل البطاريات في كميات سائبة.
- ◀ بعد النقل لمسافة طويلة أو التخزين افحص الجهاز والبطاريات قبل الاستخدام من حيث وجود أضرار.

التخزين

⚠️ احترس:

أضرار غير مقصودة بسبب البطاريات التالفة أو التي بها تسريب. !

- ◀ قم بتخزين المنتج دائماً بدون البطاريات!
- ◀ يجب تخزين الجهاز والبطاريات في مكان جاف وبارد قدر الإمكان.
- ◀ تجنب تخزين البطاريات تحت أشعة الشمس أو على أجهزة التدفئة أو خلف النوافذ الزجاجية.
- ◀ احرص على تخزين الجهاز والبطاريات في مكان يصعب على الأطفال وغير المؤهلين لاستخدامه الوصول إليه.
- ◀ بعد النقل لمسافة طويلة أو التخزين افحص الجهاز والبطاريات قبل الاستخدام من حيث وجود أضرار.

11 المساعدة في حالات الاختلالات

في حالة وجود اختلالات غير واردة في هذا الجدول، أو إذا لم تستطع التغلب عليها بنفسك توجه إلى مركز خدمة Hilti.

الخلل	السبب المحتمل	الحل
لا يتم تشغيل جهاز التشغيل عن بعد أو الشاشة قاتمة.	تفريغ شحنة البطارية	<ul style="list-style-type: none"> ◀ قم بتغيير البطارية واشحن البطارية الفارغة. ◀ قم بالعمل باستخدام كابل التشغيل عن بعد. ◀ اتصل بخدمة HILTI.
لا يستجيب جهاز التشغيل عن بعد أو الشاشة لعمليات الإدخال.	خلل بالبرمجيات	<ul style="list-style-type: none"> ◀ قم بقطع الإمداد بالتيار الكهربائي من جهاز التشغيل عن بعد والجهاز المكموم وتشغيلهما من جديد. ◀ اتصل بخدمة HILTI.
يتعذر تغيير بارامترات القطع.	نسيت كلمة المرور	<ul style="list-style-type: none"> ◀ اتصل بخدمة HILTI.

12 التكبين

🌱 أجهزة Hilti مصنوعة بنسبة كبيرة من مواد قابلة لإعادة التدوير. يشترط إعادة التدوير أن يتم فصل الغامات بشكل سليم فينبا. في العديد من الدول تقوم شركة Hilti باستغلال الأجهزة القديمة لإعادة تدويرها. وللمعلومات حول ذلك اتصل بخدمة عملاء Hilti أو الموزع القريب منك.

التخلص من البطاريات

قد يُشكل التخلص من البطاريات بطريقة غير مطابقة للتعليمات خطراً على الصحة، وذلك من خلال تسرب الغازات أو السوائل.

- ◀ لا تقم بإرسال أو توريد بطاريات تالفة!
- ◀ قم بتغطية التوصيلات باستخدام مادة غير موصلة للكهرباء وذلك لتجنب حدوث قفلات كهربائية.
- ◀ تخلص من البطاريات بحيث لا تصل إلى متناول الأطفال.
- ◀ تخلص من البطارية لدى متجر Hilti Store أو توجه إلى مركز التخلص من النفايات المختص.

◀ لا تعلق الأدوات الكهربائية، الأجهزة الإلكترونية والبطاريات ضمن القمامة المنزلية!



◀ في حالة وجود أية استفسارات بخصوص شروط الضمان، يرجى التوجه إلى وكيل Hilti المحلي الذي تتعامل معه.







Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

DST WRC-CA (01)

[2014]

2006/42/EG

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 60204- 1

2014/30/EU

EN 15027

1999/5/EG

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

Schaan, 06/2015

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Paolo Luccini".

Paolo Luccini

Head of BA Quality and
Process-Management
BA Electric Tools & Accessories

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Johannes Winfried Huber".

Johannes Winfried Huber

Senior Vice President
Business Unit Diamond



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.:+423 234 21 11

Fax:+423 234 29 65

www.hilti.group



2053457